



**VÝROČNÍ ZPRÁVA O ČINNOSTI
NÁRODNÍHO KONSORCIA REFERNET ZA ROK
2005/2006**

Zpracovaly:

**Věra Czesaná, Zdeňka Šimová,
Národní vzdělávací fond,
Národní observatoř zaměstnanosti a vzdělávání**

červen 2006

SHRNUTÍ HLAVNÍCH VÝSLEDKŮ

V červnu 2006 končí druhý pracovní rok českého Národního konsorcia ReferNet, ve kterém proběhla zásadní změna plánu práce ze strany Cedefopu, byl zredukován počet povinných aktivit. Aktivity nezařazené do povinných získaly charakter tzv. „doplňkových“. Jejich splnění není podmínkou dodržení kontraktu, mají být vnímány spíše jako nabídka ze strany Cedefopu ke zviditelnění Národního konsorcia a jednotlivých národních institucí a jejich činnosti na mezinárodní úrovni. Struktura předložené zprávy tedy odpovídá uvedenému novému členění aktivit (které platí přibližně od konce září 2005). Jejím obsahem jsou základní přehledové informace o aktivitách, které proběhly, a o způsobu jejich plnění.

Převážnou většinu aktivit zajišťoval ve skončeném pracovním roce Národní koordinátor (Národní vzdělávací fond). Vymezená část aktivit byla garantována či bezprostředně zpracovávána klíčovým partnerem – NÚOV. Dílčí úkoly plnili i někteří další členové Národního konsorcia, stále však postrádáme jejich aktivnější zapojení.

Na základě iniciativy Národního koordinátora splnil Cedefop své závazky vyplývající ze zapojení ČR do sítě ReferNet a zaslal všem členům Národního konsorcia tzv. „Partnership Agreements“, kterými jsou deklarováni jako partneři Cedefopu.

Začátkem pracovního roku proběhla anketa mezi členy Národního konsorcia o využitelnosti a využívání produktů ReferNetu. Většina produktů byla shledána alespoň částečně využitelnými, i když jejich reálné využívání je v mnoha případech omezeno nedostatkem času či tím, že osoby, které by je mohly využívat, o nich nejsou dostatečně informovány. Na základě výsledků ankety byla vytvořena Diseminační strategie, kde jsou popsány a schváleny základní postupy při šíření materiálů ReferNetu a příbuzných informací. O ReferNetu jsou tedy kromě členů národního konsorcia nyní informovány všechny ostatní klíčové instituce ČR, jejichž činnost souvisí s odborným vzděláváním a rozvojem lidských zdrojů (školské odbory krajských úřadů, pověřené úřady práce, asociace škol, organizace zaměstnavatelů, významná profesní a odvětvová sdružení, atd.)

Národní koordinátor také začal vydávat a pravidelně rozesílat zpravodaj ReferNet info, kde informuje členy a další výše zmíněné instituce o nejnovějších aktivitách a změnách v rámci ReferNetu. Pravidelně jsou aktualizovány a doplňovány webové stránky, kde jsou k dispozici veškeré publikace Národního konsorcia i přístup ke spravovaným databázím. Byl zahájen překlad stránek do angličtiny.

Z pracovních úkolů považujeme v minulém pracovním roce za klíčové zpracování podrobné analýzy tématu číslo 5: Další odborné vzdělávání v ČR (Detailed analysis) a aktualizaci Přehledové zprávy o odborném vzdělávání v České republice (Thematic overview). Tyto aktivity také byly nejnáročnější co do času a pracovního úsilí.

Cedefop také vydal a doručil Národnímu koordinátorovi publikaci „Přehled odborného vzdělávání v ČR“ (National Profile). Z celkového množství 1000 českých a 800 anglických výtisků bylo již přes 950 českých a 430 anglických distribuováno mezi členy Národního konsorcia a další zájemce. Publikaci mimo jiné obdrželi všichni účastníci letošního celostátního semináře Celoživotní učení v Kroměříži a byla distribuována i v zahraničí na konferenci „Employment week“ v Bruselu (zajistilo MPSV).

V květnu se uskutečnil regionální meeting ReferNetu (tzv. „Central Group“ – země střední a západní Evropy) v Bratislavě. České Národní konsorcium na něm reprezentovali zástupci NVF a NÚOV. Národní koordinátor aktivně vystupoval v diskusích a vyjadřoval kritické názory na fungování ReferNetu a tlumočil tak Cedefopu i kritické hlasy, které zaznívají z řad členů Národního konsorcia (např. o přílišné popisnosti Podrobných zpráv apod.)

Obecně lze konstatovat, že Česká republika plní úkoly Refernetu velmi úspěšně (zejména v mezinárodním srovnání). Kvalita práce Národního konsorcia je kladně oceňována Cedefopem. Národní koordinátor je aktivní na mezinárodních zasedáních ReferNetu. Jako

ocenění jeho odborných a organizačních schopností je možné vnímat i skutečnost, že národní koordinátorka českého ReferNetu byla zvolena skupinou středně velkých zemí jako jejich zástupkyně v tzv. „Support group“ ReferNetu (tato skupina byla ustavena za účelem diskutování a řešení koncepčních otázek ReferNetu v loňském roce).

NÁRODNÍ KONSORCIUM – AKTUÁLNÍ SITUACE

Národním koordinátorem ReferNetu ČR byl v tomto pracovním roce Národní vzdělávací fond - Národní observatoř zaměstnanosti a vzdělávání.

Kontakt: Opletalova 25, 110 00 Praha 1, tel. +420 224 500 543, fax. +420 224 500 502

Národní kordinátorka ReferNetu: Ing. Věra Czesaná
 Projektová manažerka: Mgr. Zdeňka Šimová
 Informační specialistka: Mgr. Barbora Krutáková

Do sítě ReferNet je v České republice zapojeno 20 institucí. 19 zakládajících členů a 1 nový, který na vlastní žádost přistoupil v červnu 2006 (Sdružení soukromých škol Čech, Moravy a Slezska).

Aktuální seznam členů Národního konsorcia:

Člen konsorcia	Webová stránka	Kontaktní osoba	e-mail	Telefon
NVF	www.nvf.cz	Věra Czesaná	czesana@nvf.cz	224 500 540
NÚOV	www.nuov.cz	Pavel Petrovič.	petrovic@nuov.cz	274862251-6
MŠMT	www.msmt.cz	Zdeněk Pracný	zdenek.pracny@msmt.cz	257 193 260
MPSV	www.mpsv.cz	Marcela Frajmanová	marcela.frajmanova@mpsv.cz	221 923 171
ÚMV	www.vlada.cz	Miroslava Veselá	vesela.miroslava@vlada.cz	224 862 351
ÚIV	www.uiv.cz	František Barták	bartak@uiv.cz	224 398 104
CSVŠ	www.csvs.cz	Helena Šebková	sebkova@csvs.cz	257 011 312
SŠVŠ	www.ssvs.cz	Michal Karpíšek	karpisek@ssvs.cz	241 402 155
AVOŠ	www.asociacevos.cz	Dana Čapková	dana.capek@atlas.cz	602 341 890
VÚP	www.vuppraha.cz	Miroslav Vachek	vachek@vuppraha.cz	261 341 469
VÚPSV	www.vupsv.cz	Aleš Kroupa	ales.kroupa@vupsv.cz	224 972 837
MU Brno	www.fss.muni.cz	Tomáš Sirovátka	tomas.sirovatka@vupsv.cz	549 496 559, 543 211 865
SÚ AV	www.soc.cas.cz	Jana Straková	strakova@soc.cas.cz	222 220 678
AIVD	www.aivd.cz	Zdeněk Palán	palan@nvf.cz	224 500 571
Svaz průmyslu a dopravy	www.spcr.cz	Ivan Paul	ipaul@spcr.cz	224 934 088
ČMKOS	www.cmkos.cz	Dušan Martínek	martinek.dusan@cmkos.cz	234 461 111
ATKM	www.atkm.cz	Pavel Prokop	atkm@atkm.cz	542 210 629
MPO	www.mpo.cz	Hana Kubátová	kubatova@mpo.cz	224 853 558
CZESHA	www.czesha.cz	Jaroslav Červený	reditel@betlemska.cz	222 220 007
SSŠCMS	www.soukromeskoly.cz	Petr Jadrný	ssscms@mbox.vol.cz	281 002 623, 603 830 036

ČINNOST NÁRODNÍHO KONSORCIA REFERNET ZA ROK 2005/06

1. DOKUMENTAČNÍ A DISEMINAČNÍ AKTIVITY

Rozvoj databází VET-Bib¹, VET-eLib² and VET-iR³

Národní konsorcium přispívalo dle smlouvy k vývoji a udržování bibliografické databáze Cedefopu (VET-Bib) následujícím způsobem:

- a) v průměru je Cedefopu poskytováno měsíčně 12 nových záznamů prostřednictvím informačního centra NVF ve spolupráci s knihovnami členů Národního konsorcia.
- b) byly poskytnuty záznamy všech relevantních publikací Národního observatoře.
- c) jsou poskytovány kopie důležitých dokumentů, kde je to relevantní
- d) jsou poskytována krátká shrnutí klíčových dokumentů, kde je to možné učinit na základě obsahu publikace
- e) bibliografické reference seřazené podle důležitosti pro použití v publikacích Cedefopu nebo periodicích
- f) elektronické verze – kde je to možné, jsou poskytovány prostřednictvím internetových odkazů
- g) jsou dodávány relevantní internetové zdroje (webové stránky, adresáře a databáze dostupné na Internetu)

Bibliografické záznamy pro VET-Bib byly shromažďovány na základě pravidelných příspěvků z knihoven členů Národního konsorcia. Aktivně jsou zapojeny pouze knihovny NVF, NUOV a VÚPSV:

- Knihovna NVF, tel.: +420 224 500 590, e-mail: is@nvf.cz
- Knihovna NUOV, tel.: +420 2 7486 2251-6, e-mail: anna.konopaskova@nuov.cz
- Knihovna VÚPSV, tel.: +420 2 2497 2650, e-mail: rilsa@vupsv.cz

Použité zdroje: zprávy výzkumných institucí, dokumenty publikované relevantními ministerstvy, běžné zdroje publikující monografie a periodika

Kritéria výběru: dokumenty týkající se odborného vzdělávání a přípravy, trhu práce, rozvoje lidských zdrojů, managementu lidských zdrojů, sociální politiky

Aktualizace: měsíčně

¹ VET-Bib: bibliografická databáze odborného vzdělávání a přípravy

² VET-eLib: elektronická knihovna odborného vzdělávání a přípravy

³ VET-iR: databáze internetových zdrojů týkajících se odborného vzdělávání a přípravy

Všechny tyto databáze je možné nalézt na: <http://www.refernet.cz/aktivity.htm> nebo http://libserver.cedefop.eu.int/F?local_base=ced01

Aktualizace databáze klíčových institucí v oblasti odborného vzdělávání VET-Instit

NVF aktivně doplňoval, kontroloval a aktualizoval české údaje v databázi. Využity byly informace získané z internetových zdrojů, aktivně byly vyhledávány klíčové instituce podle kritérií Cedefopu a doplňovány do databáze. Dvakrát ročně (v září 2005 a v dubnu 2006) byly údaje zkontrolovány a aktualizovány, seznam údajů o českých institucích zapsaných v databázi byl rozeslán k doplnění a opravám členům konsorcia.

Cedefopu bylo v loňském roce dodáno 64 nových záznamů o klíčových organizacích a institucích v České republice. Celkově tak počet českých institucí v databázi dosáhl 101.

Oblast působnosti institucí: odborné vzdělávání a příprava, zaměstnanost

Typy organizací: ministerstva, organizace zaměstnavatelů, profesní asociace, odborové organizace, klíčové neziskové organizace, výzkumné instituce, asociace a sdružení (škol, soukromých vzdělávacích institucí, atd.)

Kritéria výběru: vrcholné instituce decizní sféry, zastřešující organizace, zástupci sociálních partnerů

2. SBĚR INFORMACÍ A ANALÝZY

Popis systému odborného vzdělávání („Thematic Overview“)

Konsorcium aktualizovalo tématický přehled systému odborného vzdělávání a přípravy v České republice, jehož první vydání bylo vypracováno v roce 2004 („Thematic overview“). NVF rozeslal požadavky na aktualizaci členům národního konsorcia a dalším odborníkům, kteří se podíleli na tvorbě prvního vydání. Autorský tým tvořili zástupci těchto institucí: NVF, NÚOV, ÚIV. (Jmenný seznam autorů jednotlivých kapitol a editorského týmu je součástí publikace.) Odborná koordinace a redakce: NVF. Obdržené podklady zpracoval NVF do textu podle požadavků Cedefopu. Aktualizace byla předložena Cedefopu v angličtině.

Aktualizovaná Přehledová zpráva bude od 29.6. k dispozici na webových stránkách Národního konsorcia (www.refernet.cz/publikace.htm) v anglické verzi. V blízké době by měla být aktualizace zanesena i do elektronického systému Cedefopu, který shrnuje informace o systémech odborného vzdělávání v evropských zemích (tzv. eKnowVet).

Informace o dění a nových iniciativách – podklad pro zprávu Cedefopu pro DGVT

Úkolem Cedefopu je předkládat vrchním ředitelům pro odborné vzdělávání a přípravu zprávy o posledním vývoji v členských státech. Za tímto účelem Cedefop požaduje, aby mu byly dvakrát ročně předloženy krátké informace (cca 1 – 1,5 strany), včetně popisu nových iniciativ a nejnovějších dostupných statistických dat.

Od českého Národního konsorcia byla zpráva poprvé požadována v lednu r. 2006 (do té doby ji Cedefop zajišťoval jiným způsobem). NVF shromáždil potřebné informace, zpracoval zprávu ve spolupráci s odborníky z příslušných oblastí (MŠMT za střední a vyšší odborné školství, CSVŠ za vysoké školství) a zajistil její validaci zodpovědnými orgány (MŠMT).

Články pro Cedefop Info

Národní konsorcium zasílá Cedefopu 3x ročně 1 - 3 krátké články o důležitých aspektech vývoje v odborném vzdělávání a přípravě v posledních měsících za účelem zařazení do zpravodaje Cedefop-Info.

V roce 2005/06 aktivitu garantoval NÚOV: Získával náměty od členů konsorcia a po dohodě s NVF zajišťoval s potenciálními autory vypracování článku a jeho odeslání do NVF. NVF dbal, aby článek odpovídal požadavkům Cedefopu, zajistil jeho překlad do angličtiny, a odeslal Cedefopu.

Elektronická podoba dosud vyšších čísel Cedefop Info s plnými verzemi všech článků je k dispozici ke stažení na adrese: <http://www2.trainingvillage.gr/etv/publication/publications.asp?section=24> nebo prostřednictvím odkazu z webové stránky českého konsorcia: www.refernet.cz/periodika.htm.

V roce 2005/06 vyšly v Cedefop Info následující články dodané za Českou republiku:

CI 2/2005

- *National Europass Centre begins work*, Miroslava Salavcová (NÚOV)

CI 1/2006

- *Economic Growth Strategy focuses on human resources*, Jiří Havel, Místopředseda vlády pro ekonomiku, (článek byl původně určen pro CI 3/2005, avšak nedopatřením na straně Cedefopu byl zařazen až o číslo později)
- *Employers influence examination standards*, Zoja Franklová (NÚOV)

Pro příští číslo Cedefop Info (**2/2006**) byl dodán článek Jitky Pilbauerové (ÚIV) „Schools Portal“.

Cedefop nabídl zasílání elektronické verze časopisu Cedefop Info zdarma všem členům Národního konsorcia. Jejich e-mailové adresy byly za tímto účelem poskytnuty Cedefopu v lednu 2006.

Podrobné zprávy a analýzy konkrétních témat

Každoročně je zpracována jedna podrobná zpráva (DTA – Detailed thematic analysis) na zadané téma. Cílem této aktivity je vytvořit postupně rozsáhlý analytický popis systému odborného vzdělávání a přípravy – tzv. databázi eKnowVet⁴. Původních 11 témat bylo v letošním roce zredukováno na těchto 7:

1. Počáteční odborné vzdělávání a příprava (Initial vocational education and training) – dosud téma 4
2. Další odborné vzdělávání a příprava (Continuing vocational education and training) – dosud téma 5
3. Vzdělávání učitelů a lektorů (Training VET teachers and trainers) – dosud téma 6
4. Rozvoj dovedností a způsobilostí a inovační pedagogika (Skills and competence development and innovative pedagogy) – dosud téma 7
5. Akumulace, transfer a uznávání vzdělávání (Accumulating, transferring and validating learning) – dosud téma 8

⁴ Databáze eKnowVet je online informační databáze, která popisuje systémy odborného vzdělávání všech členových zemí ReferNetu, je tvořena přehledovými zprávami (Thematic Overviews), podrobnými zprávami na výše uvedené témata a komparativními analýzami, které zpracovává Cedefop. Je k dispozici zde: http://www.trainingvillage.gr/etv/Information_resources/NationalVet/

6. Poradenství v oblasti vzdělávání, volby povolání a profesního rozvoje (Guidance and counselling for learning, career and employment) – dosud téma 9
7. Financování – investice do lidských zdrojů (Financing: investment in human resources) – dosud téma 10

DTA „Další odborné vzdělávání“ (dříve téma 5)

V letošním roce zadal Cedefop ke zpracování podrobnou zprávu na téma Další odborné vzdělávání v ČR. NVF studii zpracoval, obeslal členy konsorcia k připomínkování textu a jejich komentáře zapracoval. Aktivně se připomínkování zúčastnili zejména tito členové konsorcia: ATKM, SPD, AIVD, MŠMT, CSVŠ, NÚOV. NVF zajistil překlad, editorské práce a v květnu 2006 ji prostřednictvím online systému eKnowVet zaslal Cedefopu. Nyní čekáme na připomínky Cedefopu, na jejichž základě bude zpráva upravena do finální podoby. Současná verze v anglickém jazyce bude pod označením „pracovní verze“ od 29.6. k dispozici na webu Národního konsorcia <http://www.refernet.cz/publikace.htm>.

DTA „Počáteční odborné vzdělávání“ (dříve téma 4)

Vypracování této zprávy bylo součástí pracovního plánu loňského roku (2004/2005), kdy ČR vypracovala první verzi zprávy – tzv. „1st draft“ (autorsky se na ní podílel především NÚOV a částečně CSVŠ) a včas ji odevzdala Cedefopu. Tato pracovní verze je také v českém a anglickém jazyce k dispozici na webové stránce ReferNetu ČR (<http://www.refernet.cz/publikace.htm>). Připomínky k první verzi zaslal Cedefop až koncem tohoto pracovního roku (v dubnu 2006). Připomínky byly předány hlavnímu autoru zprávy (NÚOV) a v současné době se pracuje na úpravách textu podle požadavků Cedefopu.

DTA „Vzdělávání učitelů a lektorů“ (dříve téma 6)

Zpracování podrobné zprávy na toto téma zadal Cedefop formálně mimo síť ReferNet pomocí nezávislého výběrového řízení. (V ČR ji zpracoval NÚOV). Hotové zprávy Cedefop předložil Národním koordinátorům ReferNetu daných zemí k validaci.

Obsah a využitelnost zpráv

Obsah a využitelnost těchto zpráv obecně je otázka, která je na mezinárodní úrovni se Cedefopem intenzivně diskutována (viz např. Zápis z regionálního meetingu ReferNetu v Bratislavě, 30-31.5.2006, který je k dispozici na webu <http://www.refernet.cz/zasedani.htm>, apod.) Ze strany mnoha zemí včetně ČR existuje silný požadavek, aby zprávy byly zaměřeny více analyticky, problémově a méně popisně, neboť při současném obecném a popisném charakteru vyžadovaných informací se ztrácí jejich využitelnost jak na národní tak mezinárodní úrovni a mnohdy jsou též duplikovány již existující informační zdroje (např. zprávy Eurydice). Cedefop přislíbil, že uskuteční orientační průzkum, kdo a za jakým účelem zprávy/informace využívá, v zásadě však konstatoval, že nyní je prioritou rychlé dokončení databáze eKnowVet – jakožto základu, který pak může být přizpůsobován požadavkům uživatelů.

Diskutován je rovněž počet a struktura témat (viz Zápis z regionálního meetingu ReferNetu v Bratislavě, 30-31.5.2006, který je k dispozici na webu <http://www.refernet.cz/zasedani.htm>, apod.)

3. VÝZKUMNÉ AKTIVITY

Správa ERO Base na národní úrovni

Národní konsorcium zajišťuje pilotní testování, doplňování a správu databáze ERO (European Research Overview) na národní úrovni. Tento úkol spočívá ve zpracování dat o významných národních a evropských výzkumných projektech, které jsou v ČR zpracovávány či koordinovány a o výzkumných pracovnících a dalších expertech v oblasti odborného vzdělávání a rozvoje lidských zdrojů. Tyto informace jsou pravidelně doplňovány do databáze ERO.

V roce 2005/06 aktivitu zastřešoval NVF: Aktivně vyhledával informace o výzkumných projektech a expertech, zajišťoval anglický překlad záznamů a dbal, aby ERO-Base obsahovala nejvýznamnější výzkumné projekty z ČR. Funkci ERO-moderátora a tedy přístupová práva k doplňování a změnám veřejné části databáze má Zdeňka Šimová. NVF též databázi propagoval, aby vešla do povědomí odborné obce a aby experti měli zájem sami zapisovat a aktualizovat údaje o sobě a svých projektech. Článek zaměřený na propagaci ERO-Base vydal i klíčový partner NÚOV (viz kapitola „Diseminace na národní úrovni“, odstavec „Tisk“, této zprávy).

Ze zemí střední velikosti (kam patří ČR) je požadováno minimálně 40 nových záznamů (20 projektů a 20 expertů) ročně, což Česká republika za uplynulý pracovní rok splnila (v současné době je zapsáno 30 expertů a 24 projektů). Zapsáni jsou experti z NVF, NÚOV, CSVŠ, SOÚ AV, VÚPSV, ÚIV a několika dalších institucí, projekty hlavně NVF a NÚOV. Pokud jde o doplňování databáze výzkumných dokumentů (tzv. „Paper Base“), stanovil Cedefop jako prioritu doplňovat dostupné materiály do databáze VET-Bib. Do Paper Base požaduje umístit především informace o ERO Národní zprávě o výzkumu (ENRR), což NVF učinil v květnu 2006.

Databázi je možno nalézt na webových stránkách European Training Village (http://www.trainingvillage.gr/etv/Projects_Networks/ERO/base.asp) nebo pomocí odkazu ze stránky českého konsorcia (<http://www.refernet.cz/aktivity.htm>).

ERO národní zpráva o výzkumu v ČR (ENRR)

Národní konsorcium každoročně aktualizuje podle instrukcí Cedefopu ERO Národní zprávu o výzkumu, která byla vytvořena v roce 2005. Zpráva poskytuje stručný přehled o národním výzkumu v oblasti vzdělávání a rozvoje lidských zdrojů, zapojení ČR do evropských a mezinárodních výzkumných projektů, o výzkumných pracovištích v ČR. Obsahuje rovněž stručný výčet informací obsažených v ERO-Base.

V roce 2006 NVF aktualizoval zprávu podle nových instrukcí Cedefopu, doplnil nové informace, rozeslal požadavky na aktualizaci členům ReferNetu. Kromě jednoho drobného doplnění členové neměli připomínky.

Cedefop zprávu zrevidoval, na základě jeho požadavků došlo ještě k drobným formálním úpravám a zpráva byla umístěna do databáze dokumentů „Paper Base“ v rámci ERO Base. Finální podoba zprávy byla také umístěna na web Refernetu ČR (<http://www.refernet.cz/publikace.htm>) a na webovou stránku evropského výzkumu WIFO, kde je umožněno mezinárodní srovnání zpráv (<http://www.b.shuttle.de/wifo/vet-hrd/=grid.htm>).

Podpora výzkumu

Národní konsorcium se s Cedefopem podílí na podpoře výzkumu, a to prostřednictvím podpory a/nebo účasti na akcích propagujících výzkum, spolupráce se sítěmi, účasti na konferencích a informačních a propagačních akcích, které se týkají výzkumu.

Hlavním úkolem v roce 2005/06 byla propagace Třetí výzkumné zprávy Cedefopu (The Third Cedefop Research Report.) NVF vytvořil propagační materiál a umístil jej na webovou stránku Refernetu, rozesílal informace a odkazy na zprávu, jednak v rámci zpravodaje ReferNet Info, jednak samostatnou e-mailovou zprávou. Zpráva i informační materiály byly prezentovány na jednání Národního konsorcia v srpnu 2005. NVF též publikoval článek o Třetí výzkumné zprávě ve svém bulletinu ProFuturo (4/2005).

DOPLŇKOVÉ AKTIVITY

Doplňkové aktivity („Supplementary activities“) jsou úkoly, které byly v předešlém pracovním roce (2004/05) a na začátku uplynulého pracovního roku (2005/06) nedílnou součástí smluvně daných povinností členů ReferNetu. Vzhledem ke stížnostem mnoha členských zemí na neúměrné množství povinností Cedefop v září 2005 rozhodl, že tyto aktivity budou považovány za nabídku ze strany Cedefopu a jejich splnění nebude podmínkou dodržení smlouvy.

Vyřizování dotazů ze Cedefopu

Národní koordinátor odpovídá na specifické dotazy Cedefopu, prostřednictvím poskytnutí dokumentace, bibliografických a statistických dat, příslušných adres. Během roku 2005/06 přišel jen minimální počet dotazů ze Cedefopu, většinou se jednalo spíše o technické záležitosti v souvislosti s ReferNetem. Dotazy zodpovídal NVF.

Evropský thesaurus odborné přípravy

Národní konsorcium se má společně s Cedefopem podílet na vytváření a aktualizaci Evropského thesauru odborné přípravy (European Training Thesaurus). Proběhne překlad thesauru do češtiny. Pravidelná roční aktualizace thesauru by měla zahrnovat následující:

- návrh nových deskriptorů k zařazení do thesauru;
- komentář k novým deskriptorům, které navrhne Cedefop či jiné subjekty;
- návrh ekvivalentních termínů v příslušném jazyce;
- návrh na vynětí či úpravu stávajících deskriptorů;
- zajištění vazeb a synergie s thesausem vzdělávání (EET, který spravuje Eurydice).

Překládání Thesauru v ČR zatím nezapočalo. NVF očekával od Cedefopu elektronický nástroj podporující překlad Thesauru do češtiny. Požadovaný nástroj se však vzhledem ke specifikám českého jazyka nepodařilo nalézt/vytvořit. Bude tedy třeba překlad zajistit „manuálně“, bez použití elektronického nástroje. NVF nabídl zpracování Thesauru ÚIV, vzhledem k tomu, že oddělení Eurydice má s překladem podobného Thesauru již zkušenosti, podmínky překladu však zatím nebyly detailně projednány.

Dodávka hlavních novinek v odborném vzdělávání

Národní konsorcium má dle možností a zájmu shromažďovat tématické novinky týkající se odborného vzdělávání a přípravy, které mají být čerpány ze zdrojů dostupných v České republice (tiskové zprávy, koncepty článků, výzvy ke zpracování dokumentů, výstřižky z tisku). Informace mohou být zveřejňovány prostřednictvím interaktivní webové stránky ETV.

Tiskové zprávy, které NVF získává od členů konsorcia (zejména od NÚOV), jsou využívány jako informační zdroje pro tvorbu Zpráv pro DGVT, jako náměty pro články do Cedefop info atd.

Výstavy, konference a semináře

Národní konsorcium má dle možností a zájmu připravit a zaslat Cedefopu seznam důležitých seminářů a konferencí na téma odborné vzdělávání a příprava, které se budou v České republice konat v průběhu následujících 12 – 18 měsíců.

Tato aktivita proběhla naposledy koncem loňského pracovního roku a vzhledem k dlouhému časovému úseku, kterého se týká, pokrývala i většinu letošního pracovního roku. Letos aktivita vzhledem k časovým možnostem Národního koordinátora neproběhla.

Diseminace informací na národní úrovni

Národní konsorcium používá různé nástroje k šíření informací na národní úrovni, zejména tisk, webové stránky, meetingy.

Diseminační strategie

Národní koordinátor vypracoval Diseminační strategii, která určuje základní prostředky a metody rozšiřování informací souvisejících s ReferNetem. Diseminační strategii schválilo Národní konsorcium v lednu 2006. Strategie je k dispozici na webu (<http://www.refernet.cz/procleny.htm>), její součástí je i seznam institucí (tzv. Diseminační seznam), na které byl zaslán leták se základními informacemi o ReferNetu a nejdůležitějšími webovými odkazy. Na základě této akce projevil zájem o zaslání pravidelných informací ze sítě ReferNet i další instituce, které nebyly původně součástí Diseminačního seznamu.

- **Internet:**

Webová stránka Národního konsorcia (www.refernet.cz) je průběžně udržována a aktualizována Národním vzdělávacím fondem. V uplynulém pracovním roce do ní byla nově zařazena i sekce „Novinky“. Byl zahájen její překlad do angličtiny (v současné době je již anglická verze větší části stránek funkční a dále se na ní pracuje.)

Všichni členové Národního konsorcia byli požádáni, aby umístili na svůj web odkaz na ReferNet. Podle našich informací se tento odkaz vysytuje na stránkách následujících institucí: NVF, NÚOV, MŠMT, Úřad vlády ČR, ÚIV, VÚPSV, MU Brno, Semis, s.r.o., MPO a SSŠČMS. Odkaz je také možné nalézt na stránkách dalších institucí, které nejsou členy Národního konsorcia (Institut umění). Odkaz nebyl nalezen na stránkách těchto členů konsorcia: MPSV, CSVŠ, SSVŠ, AVOŠ, VÚP, SOÚ AV, AIVD, SPD, ČMKOS, ATKM, CZESHA.

Všechny publikace konsorcia jsou průběžně umisťovány na webovou stránku ReferNetu ČR (<http://www.refernet.cz/publikace.htm>.)

Publikace Cedefopu, které získá Národní koordinátor jsou zařazeny do katalogu knihovny NVF, který je k dispozici online na webových stránkách Refernetu a NVF. Je

zde možné pomocí klíčového slova „refernet“ vyhledat všechny publikace, které souvisí s ReferNetem.

- **Zpravodaj ReferNet Info:**

V uplynulém roce začal NVF vydávat neformální e-mailový zpravodaj o novinkách v síti ReferNet. Obsahuje všechny důležité novinky, informace o činnosti Národního konsorcia, o nových publikacích Cedefopu atd. Je rozeslán pravidelně 1x za 2-3 měsíce, podle potřeby a časových možností. Jeho distribuce byla v květnu 2006 rozšířena i mimo Národní konsorcium – byl rozeslán všem institucím z Diseminačního seznamu (viz výše).

- **Tisk:**

V uplynulém pracovním roce pokračovala série článků Národního observatoře zaměřených na šíření informací o Cedefopu, ReferNetu a aktivitách sítě v bulletinu NVF Pro Futuro. Byly to tyto články (www.nvf.cz/publikace/bulletiny.htm):

- *Aktivity ReferNetu: Podrobná zpráva o počátečním odborném vzdělávání v České republice, ProFuturo 3/2005*
- *Aktivity ReferNetu: Příspěvky do Cedefop Info, ProFuturo 4/2005*

NÚOV publikoval ve svém měsíčníku článek věnovaný propagaci ERO-Base:

- *ERO – nová databáze. Zpravodaj – Odborné vzdělávání v zahraničí, 2/2006*

- **Diseminace publikací Národního konsorcia a Cedefopu**

Cedefop přislíbil, že bude zasílat po jednom výtisku všech svých publikací, které jsou distribuovány zdarma, každému členovi Národního konsorcia. Za tímto účelem byl Cedefopu v lednu 2006 zaslán seznam jejich adres.

První verzi Přehledové zprávy vydal na žádost Národního konsorcia Cedefop knižně pod titulem „Přehled odborného vzdělávání v ČR“ (National profile), v anglickém i českém jazyce. V únoru 2006 doručil Národnímu koordinátorovi 1000 českých a 800 anglických výtisků. Každý člen Národního konsorcia obdržel předem dohodnutý počet publikací. Většina členů plánovala publikace distribuovat také dále, svým partnerským institucím, spolupracovníkům či klientům. Větší počet za tímto účelem odebrala některá oddělení NVF (Agentura Leonardo, NISP, RLZ...), MPSV (anglickou verzi publikace distribuovali mimo jiné i na mezinárodní konferenci „Employment week“ v Bruselu), AIVD, SPD, NÚOV, ÚIV, ČMKOS, a další. Publikaci také obdrželi všichni účastníci celostátního semináře „Celoživotní učení“ v Kroměříži. Celkem již bylo mezi odbornou veřejnost rozdáno přes 950 českých a 430 anglických výtisků.

Tvorba databáze tisku

Národní konsorcium zajišťuje pro Cedefop podrobné informace o časopisech, periodikách a novinářích, kteří mohou být zařazeni do jeho tiskové databáze a distribučního seznamu.

NVF sestavil seznam českých časopisů, periodik a novinářů, jejichž činnost má vztah k odbornému vzdělávání a rozvoji lidských zdrojů. Seznam byl rozeslán partnerům k doplnění, přeložen do angličtiny a v listopadu 2005 zaslán do Cedefopu.

Přispívání do webové publikace Eurydice/Cedefop o Strukturách systémů vzdělávání a odborné přípravy v Evropské Unii

Tato aktivita nebyla v roce 2005/06 na základě rozhodnutí Cedefopu realizována.

DALŠÍ AKTIVITY

„Další“ aktivity (Additional activities) jsou ad hoc úkoly, o jejichž splnění je Národní koordinátor požádán na základě své role v síti ReferNet, nejsou však pravidelnou součástí aktivit ReferNetu a nejsou konkrétně zakotveny v původní smlouvě Národního koordinátora se Cedefopem. Bývají zadány speciální objednávkou či pomocí dodatku ke smlouvě.

V loňském roce zajišťoval takto Národní koordinátor překlad mezinárodního webového portálu Europass do češtiny. K finálním korekturám překladu byli přizváni pracovníci NÚOV - Národního centra Europass ČR, CSVŠ a MŠMT. V květnu 2006 byla česká verze portálu uvedena do provozu.

Na podzim 2005 také Národní koordinátor vypracoval za ČR odpovědi na poměrně rozsáhlý dotazník týkající se eLearningu (eLearning Questionnaire), přičemž spolupracoval s příslušnými odborníky z MŠMT a CSVŠ.

Národní koordinátor také spravuje a doplňuje webovou stránku českého ReferNetu (www.refernet.cz). V loňském roce na ní byla zřízena nová sekce Novinky. Byl zahájen překlad stránky do angličtiny.